

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Quebec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

LETTER OF INTEREST
LETTRE D'INTÉRÊT

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
In-Service Support Marine / Soutien en Service Maritime
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
6C2
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet AT-SEA SUPP SRVCS-INDUSTRY CONSULT	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8484-158321/A	Date 2014-12-19
Client Reference No. - N° de référence du client W8484-158321	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$ISM-006-24862
File No. - N° de dossier 006ism.W8484-158321	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-12	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wardle, Clifford	Buyer Id - Id de l'acheteur 006ism
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0675 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0897
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8484-158321/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

006ismW8484-158321

Buyer ID - Id de l'acheteur

006ism

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8484-158321

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Prestation de services de soutien en mer – Consultation de l'industrie

OBJECTIF :

Le ministère de la Défense nationale (MDN) avec le soutien de Travaux publics et services gouvernementaux a l'intention de solliciter la participation de l'industrie afin de déterminer les options disponibles sur le marché pour la prestation de services de soutien en mer afin de combler la lacune dans la capacité de pétrolier ravitailleur (AOR) de la Marine royale canadienne (MRC).

CONTEXTE :

La MRC joue un rôle essentiel dans la réalisation du mandat de la Stratégie de défense *Le Canada d'abord* en surveillant les approches maritimes du Canada et en fournissant les capacités nécessaires à la conduite d'un éventail d'opérations nationales, internationales et humanitaires. La MRC compte sur les pétroliers ravitailleurs pour lui permettre de réaliser, avec souplesse et de façon indépendante, ses missions essentielles au pays et à l'étranger.

LA MRC a annoncé la retraite prochaine des navires de la classe *Protecteur* et du remplacement de leur capacité d'AOR par les navires de soutien interarmées (NSI). Comme ces derniers ne devraient pas atteindre leur capacité opérationnelle totale avant 2021, la MRC se retrouve avec une lacune temporaire dans sa capacité d'AOR.

Bien que la voie à suivre pour les Forces armées canadiennes demeure le projet de NSI, pour pouvoir combler cette lacune provisoire au cours des prochaines années, le MDN examine actuellement des options de prestation de soutien en mer. Ces solutions temporaires possibles comprennent des ententes de collaboration avec les alliés et la prestation de services de l'industrie pour maintenir les navires de guerre canadiens en mer.

NATURE DE LA CONSULTATION DE L'INDUSTRIE :

La consultation de l'industrie est une des premières étapes visant à examiner les options possibles de prestation de services. Actuellement, son objectif est de déterminer la capacité commerciale disponible, la rapidité avec laquelle l'industrie peut commencer à fournir du soutien en mer aux FAC et le coût potentiel de la prestation de ces services. Aucune décision n'a été prise quant à la voie à suivre et au budget afférent.

EXIGENCES RELATIVES AUX SERVICES DE SOUTIEN EN MER :

De façon générale, le niveau approprié de service de soutien exigé dans le cadre d'une entente de services de soutien en mer doit pouvoir permettre l'appui d'un groupe opérationnel national ou international en déploiement sous le commandement du Canada.

Au minimum, les services de soutien en mer fourniront un appui au ravitaillement en mer. En outre, d'autres services de soutien similaires à ceux de la capacité d'AOR, tels que des services d'aviation, des logements, des services médicaux et des logements d'urgence, pourront être considérés.

JOURNÉE DE L'INDUSTRIE :

Le CANADA souhaite inviter les représentants de l'industrie à participer à une Journée de l'industrie à Ottawa, au début du mois de janvier 2015, pour donner des précisions sur l'information que le MDN souhaite obtenir dans le cadre de cette consultation de l'industrie.

Voici les renseignements relatifs à la Journée de l'industrie :

Date : le 12 janvier 2015

Heure : 10h30

Lieu : QGDN, 101 promenade Colonel By, Ottawa, ON

Inscription : L'inscription est obligatoire. Les fournisseurs doivent communiquer avec la personne suivante :

Clifford Wardle

Chef d'équipe d'approvisionnement, Petits navires de guerre et navires auxiliaires

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place du Portage III – 6C2

11, RUE LAURIER

Gatineau (Québec) K1A 0S5

Tél. : 819-956-0675; cell. : 613-698-6574

Clifford.Wardle@tpsgc-pwgsc.gc.ca

RÉUNIONS INDIVIDUELLES AVEC L'INDUSTRIE :

À la suite de la Journée de l'industrie, le CANADA a l'intention de tenir des réunions individuelles avec les représentants de l'industrie afin de les consulter de nouveau et de discuter davantage du contenu de la présente exigence.

Les réunions individuelles avec les représentants de l'industrie auront lieu comme suit :

Dates : 12-16 janvier 2015

Inscription : L'inscription est obligatoire. Pour prévoir une séance individuelle, les fournisseurs doivent communiquer avec la personne suivante :

Clifford Wardle

Chef d'équipe d'approvisionnement, Petits navires de guerre et navires auxiliaires

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place du Portage III – 6C2

11, RUE LAURIER

Gatineau (Québec) K1A 0S5

Tél. : 819-956-0675; cell. : 613-698-6574

Clifford.Wardle@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Toutes les dépenses encourues par l'industrie dans le cadre de la participation à cette consultation, y compris la transmission d'information et les visites potentielles, sont entièrement faites aux risques et aux frais des représentants de l'industrie.

La participation (ou l'incapacité de participer) d'un fournisseur à cette consultation de l'industrie ne l'empêchera pas de prendre part à toute consultation future ou à toute activité liée à une demande de prestation de services.